

ÚJSZEGEDAPARTMAN

Domovní řád

Informace pro hosty a pravidla užívání

1. Ubytování a kontaktní údaje

Ubytovací zařízení	Újszegedapartman
Adresa	6726 Szeged, Temesvári krt. 28.
Poskytovatel	Ábel István; maďarské daňové číslo: 69340299-1-26.
Telefon	+36 70 637 9491
E-mail	ujszegedapartman@nanonap.hu
Korespondenční adresa	6726 Szeged, Temesvári krt. 28.
Druh ubytování	Ubytování v soukromí (magánszálláshely)
Registrační číslo NTAK	MA23080292
Kapacita	3 pokoje; 6 lůžek.

2. Rozsah rezervace a seznámení s domovním řádem

Host je oprávněn užívat ubytovací jednotku, prostory a služby uvedené v předběžných informacích a potvrzení rezervace, po sjednanou dobu a pro sjednaný počet osob.

Nabídka a potvrzení rezervace musí jasně uvádět, zda jde o celý apartmán nebo konkrétní pokoj, které prostory jsou výhradní a které společné a zda mohou v apartmánu pobývat další hosté. Zvýhodněná cena nebo nižší počet hostů samy o sobě neomezují rozsah rezervované služby.

Změna ubytovací jednotky nebo služby je možná po dohodě s hostem. Kapacita ubytování nesmí být překročena.

Domovní řád je k dispozici před rezervací. Nemění dodatečně v neprospěch hosta individuálně přijaté podmínky ani smlouvu uzavřenou prostřednictvím rezervační platformy. Kogentní právní předpisy se použijí vždy.

3. Příjezd, odjezd a klíče

Příjezd je možný od 14:00 v den zahájení pobytu; odjezd nejpozději do 10:00 v den ukončení pobytu. Dřívější příjezd nebo pozdější odjezd je možný po předchozí dohodě podle dostupnosti.

Poplatek za pozdní odjezd lze účtovat jen za předem sdělených a přijatých podmínek. Výše nebo způsob výpočtu musí být uvedeny v potvrzení rezervace nebo v samostatné dohodě o pozdním odjezdu. Bez předem přijatého poplatku nelze účtovat svévolnou přírážku; prokázanou škodu způsobenou prodlením lze uplatnit podle právních předpisů. Prodloužení pobytu vyžaduje samostatnou dohodu; pozdní odjezd sám rezervaci neprodlužuje.

Způsob předání a vrácení klíčů a přístupových kódů je uveden v příjezdových informacích. Přístupový kód nesmí být sdělen neoprávněným osobám. Ztrátu klíče nebo prozrazení kódu neoprávněné osobě je nutné ihned oznámit ubytovateli; odůvodněné náklady na obnovení zabezpečení lze uplatnit podle pravidel odpovědnosti.

4. Identifikace hostů a ochrana osobních údajů

Ubytovatel zaznamenává zákonem požadované údaje hostů v ubytovacím softwaru a plní povinnosti související se systémem VIZA.

Host od 14 let musí pro registraci předložit platný doklad umožňující ověření totožnosti. Bez něj musí být poskytnutí ubytování odmítnuto. Požadované údaje hosta mladšího 14 let lze zaznamenat také na základě prohlášení jeho zástupce. U zahraničních hostů určují přijatelné doklady příslušné předpisy; cestovní pas nelze automaticky požadovat od každého zahraničního hosta.

Povinná registrace údajů vychází ze zákonné povinnosti. Účely a právní základy zpracování, doby uchování, příjemci a možnosti právní ochrany jsou popsány v samostatných informacích o zpracování osobních údajů. Přijetí domovního řádu nepředstavuje obecný souhlas s marketingem.

5. Platba, turistická daň a další poplatky

Cena ubytování, splatnost a další podmínky přijaté při rezervaci jsou uvedeny v potvrzení. U nových rezervací, u nichž byla tato podmínka předem sdělena a přijata, je zbývajících cena splatná při příjezdu před předáním klíče nebo kódu, nebylo-li dohodnuto jinak. Odlišné platební podmínky dřívějších rezervací nebo rezervací přes platformu zůstávají platné. Částku již uhrazenou přes platformu nelze požadovat znovu. Při nezaplacení předem přijaté splatné částky může ubytovatel písemně vyzvat k zaplacení a při splnění zákonných podmínek pozastavit své plnění nebo ukončit smlouvu.

Platba je možná v hotovosti, bankovním převodem nebo při předběžné rezervaci kartou, umožňuje-li to příslušná platforma. Ubytovatel vystaví doklad podle právních předpisů.

Turistická daň se hradí podle platné vyhlášky města Szeged se zohledněním zákonných osvobození. Před rezervací musí být sdělena její výše a zda je zahrnuta v ceně, nebo se hradí zvlášť. Host poskytne pro vyúčtování údaje a doklady potřebné k osvobození.

Za doplňkové služby lze požadovat pouze předem sdělený a přijatý poplatek. Kauci lze požadovat pouze za předem přijatých podmínek určujících její výši, lhůtu vrácení a položkové vyúčtování srážek.

6. Zrušení rezervace, předčasný odjezd a neposkytnutí služby

Zrušení rezervace, nedostavení se a předčasný odjezd z rozhodnutí hosta se řídí podmínkami předem sdělenými a přijatými pro danou rezervaci. Nevratnost rezervace musí být jasně sdělena před jejím dokončením.

U ubytování k jinému než bytovému účelu rezervovaného na konkrétní datum nebo období neplatí obecné právo na odstoupení bez udání důvodu do 14 dnů podle maďarského nařízení vlády č. 45/2014. (II. 26.). Tím nejsou dotčeny smluvní možnosti zrušení rezervace ani práva z vadného plnění.

Nemůže-li ubytovatel poskytnout rezervovanou službu, neprodleně o tom hosta informuje. Přijetí náhradního řešení vyžaduje dohodu. Platby za neposkytnutou službu musí být vyúčtovány; částky zadržované bez právního důvodu se vracejí. Samotný odkaz na mimořádnou událost nevylučuje právo na vrácení peněz ani další práva.

7. Hosté, návštěvy a zvířata

Přes noc mohou zůstat pouze evidovaní hosté uvedení v rezervaci. Návštěvy podléhají předchozí dohodě a souhlasu ubytovatele. Souhlas automaticky nezahrnuje přenocování.

Host musí své návštěvy seznámit s domovním řádem. Odpovědnost za způsobenou škodu se posuzuje podle příslušných právních předpisů.

Doprovázející osoba zajišťuje dohled nad dětmi přiměřený jejich věku.

Domácí zvířata lze přivést pouze s předchozím písemným souhlasem, který stanoví případný poplatek a podmínky pobytu. Zvíře nesmí ostatní ohrožovat ani rušit; jeho majitel musí odstranit výkaly. Za škody způsobené zvířetem odpovídá osoba určená právními předpisy. Na asistenční psy s právem vstupu ze zákona se vztahují odlišná závazná pravidla.

8. Klid a soužití

Noční klid trvá od 22:00 do 08:00. V této době je zakázán rušivý hluk, hlasitá hudba a křik. Neodůvodněného rušení ostatních hostů a sousedů je třeba se vyvarovat i přes den.

Bez předchozího povolení nelze pořádat akce, večírky ani skupinová setkání neodpovídající účelu rezervace. Společné prostory musí zůstat čisté a přístupné ostatním.

9. Kouření, požární ochrana a nouzové situace

Uvnitř budovy je zakázáno kouřit i používat elektronické cigarety. Kouření je povoleno pouze ve vyhrazené části dvora nebo terasy, bez rušení ostatních hostů. Nedopalky patří výhradně do určené nádoby.

Swíčky, vonné tyčinky a jiný nepovolený otevřený oheň jsou zakázány. Poskytnuté kuchyňské spotřebiče lze používat pouze určeným způsobem. Vaření nesmí zůstat bez dozoru.

Únikové cesty a východy musí být volné. Zakrývání, poškozování nebo vypínání požárních zařízení a čidel je zakázáno. Nebezpečné nebo výbušné látky nesmí být vnášeny.

Baterie elektrokol a elektrických koloběžek se nesmí nabíjet v pokojích; nabíjení je povoleno pouze na místě určeném ubytovatelem.

Při bezprostředním nebezpečí, požáru nebo vážné nehodě volejte 112. Nejdříve zajistěte bezpečnost osob, poté informujte ubytovatele. Umístění východů, hasicího přístroje a lékárničky je uvedeno v informacích na místě.

10. Vybavení, kuchyně a spotřeba energie

Vybavení používejte určeným způsobem; přemístění vyžaduje souhlas. Vybavení ubytování, ložní prádlo a ručníky se nesmí odnášet. V pokoji nelze skladovat kola, koloběžky ani motocykly.

Kuchyně slouží k přípravě jednoduchých jídel. Do mikrovlnné trouby nepatří kovové předměty. Jezte v kuchyni, jídelně nebo na vhodné terase; jídlo v posteli je zakázáno. Po použití zanechte nádobí a pracovní plochu čisté.

Klimatizaci a topení používejte podle předaných pokynů. Při odchodu zavřete okna a dveře, vypněte kuchyňské spotřebiče a nepotřebná světla. Neodpojujte napájení bezpečnostních systémů ani zařízení určených k nepřetržitému provozu.

Závady nebo nebezpečný provoz oznamte co nejdříve. Včasné oznámení usnadňuje opravu; jeho opomenutí samo o sobě neruší zákonná práva hosta podat stížnost a uplatnit nároky.

11. Úklid a vstup ubytovatele

Při delším pobytu je základní úklid zajištěn jednou týdně v pondělí v dohodnutý čas. Dodatečný úklid lze objednat za předem sdělený a přijatý poplatek. Pravidla výměny ložního prádla a ručníků jsou uvedena v informacích pro hosty.

Odpad patří do určených nádob, nesmí zůstat na chodbě ani před dveřmi. Běžný úklid související s řádným užíváním není považován za škodu. Při mimořádném znečištění lze požadovat pouze právně vymahatelné, odůvodněné a doložené dodatečné náklady.

Ubytovatel vstupuje do prostor užívaných hostem kvůli úklidu, opravám nebo jinému odůvodněnému úkonu po předchozí dohodě. K odvrácení neodkladného nebezpečí může vstoupit v nezbytném rozsahu i bez předchozí dohody; hosta informuje co nejdříve.

12. Parkování, internet, cennosti a nalezené věci

Parkování jednoho auta na apartmán je zdarma. Parkujte na vyhrazeném místě; vjezd a východy nesmějí být blokovány. Nejvyšší povolená rychlost v areálu je 5 km/h.

Rozsáhlejší opravy vozidel jsou zakázány. Drobné opravy lze provádět jen po předchozí dohodě, bez znečištění a omezování ostatních. Parkování samo o sobě nezahrnuje samostatnou službu ostrahy; tím není vyloučena zákonná odpovědnost ubytovatele.

WiFi je zdarma; přístupové údaje poskytne ubytovatel. Síť nesmí být používána k protiprávní činnosti.

Host má dbát na bezpečnost osobních věcí a zamykání dveří. Úschova cenností vyžaduje samostatnou dohodu; odpovědnost ubytovatele se řídí příslušnými předpisy.

Nalezené věci předejte ubytovateli. Je-li oprávněná osoba zjištělná, bude vyrozuměna. Úschova, předání a další nakládání se řídí ustanoveními maďarského občanského zákoníku o nálezů. Zaslání poštou je možné po dohodě za náklady přijaté oprávněnou osobou.

13. Škody a porušení domovního řádu

Host odpovídá za jím způsobenou škodu podle právních předpisů. Běžné opotřebení není škodou podléhající náhradě. Poškození oznamte co nejdříve.

Ubytovatel sdělí jednotlivé důvody a částky nároku, pokud možno doložené fotografiemi, cenovou nabídkou opravy nebo fakturou. Host se může k nároku vyjádřit a zpochybnit jej. Domovní řád neopravňuje ke svévolným pokutám ani automatickému stržení částky z platební karty.

Při porušení řádu ubytovatel zpravidla nejprve vyzve k ukončení závadného jednání. Při závažném porušení vyvolávajícím bezprostřední nebezpečí nebo při opakovaném podstatném porušení smlouvy může být smlouva ukončena za zákonných podmínek a host vyzván k odchodu. V případě potřeby lze požádat o pomoc příslušné orgány.

Ukončení vyžaduje finanční vypořádání. Nelze ve všech případech automaticky zadržet celou cenu; právní důvod ceny ubytování, platně sjednaného storna a doložené náhrady škody se posuzuje samostatně. Zákonná práva hosta nelze vyloučit.

14. Stížnosti a právní ochrana

Stížnost lze podat osobně u ubytovatele, telefonicky na +36 70 637 9491, e-mailem na ujszegedapartman@nanonap.hu nebo písemně na adresu 6726 Szeged, Temesvári krt. 28.

Ústní stížnost ihned prověříme a podle potřeby zjednáme nápravu. Není-li okamžité prověření možné nebo host s opatřením nesouhlasí, sepíšeme zákonem požadovaný záznam a předáme nebo zašleme jeho kopii.

Na písemnou stížnost zpravidla věcně odpovíme písemně do 30 dnů od doručení. Při zamítnutí uvedeme důvod a údaje příslušného orgánu nebo smírčího orgánu podle povahy stížnosti. Dokumenty o vyřizování stížností uchováváme po zákonnou dobu tří let.

Při spotřebitelském sporu může host zahájit řízení u smírčího orgánu příslušného podle svého bydliště nebo místa pobytu. Ubytovatel plní zákonnou povinnost součinnosti. Možnost soudního uplatnění nároku zůstává zachována.

Místní smírčí orgán: Csongrád-Csanád Vármegyei Békéltető Testület; sídlo a poštovní adresa: 6721 Szeged, Párizsi krt. 8-12.; telefon: +36 62 549 392; e-mail: bekelteto.testulet@cskik.hu; web: <https://www.bekeltetes-csongrad.hu/>

15. Počet osob, právo užívání a bezpečnostní kontrola

Užívání jednotky nelze přenechat třetí osobě ani ji dále pronajmout; host v ní nesmí samostatně poskytovat ubytování. Další host může zůstat jen s předchozím souhlasem, po přijetí případného poplatku a povinné registraci údajů. Evidovaná kapacita nesmí být překročena ani tehdy.

Ubytovatel může v odůvodněných případech předem dohodnutým způsobem kontrolovat počet osob podle rezervace a řádné užívání, při respektování soukromí hosta. To neopravňuje k nepřetržitému sledování, prohlídce osobních věcí ani neodůvodněnému vstupu.

Host dodržuje pokyny k bezpečnému užívání a přiměřeně okolnostem spolupracuje při předcházení škodám a jejich zmírňování. Úpravy nebo demontáž bezpečnostních zařízení, zámků, síťových prvků a elektrických ochranných zařízení jsou zakázány. Vlastní výkonná topidla a nabíječky vozidel lze používat jen s předchozím souhlasem.

16. Předání, záznam stavu a nároky na náhradu škody

Nedostatky zjištěné při příjezdu oznamte co nejdříve, pokud možno písemně nebo s fotografiemi. Neoznámení není automatickým uznáním bezvadnosti ubytování ani toho, že všechny později zjištěné škody způsobil host.

Při předání a odjezdu lze společně zaznamenat stav a inventář. Škodu zjištěnou bez přítomnosti hosta ubytovatel neprodleně zdokumentuje, hosta vyrozumí a umožní mu vyjádření. Záznam nesmí zbytečně zachycovat osobní doklady nebo soukromé předměty; podrobnosti zpracování údajů obsahuje samostatné oznámení.

Nahraditelné mohou být zejména doložené náklady na zaviněné poškození, chybějící vybavení, mimořádné znečištění textilu, odůvodněné odstranění zápachu po kouření, nutnou výměnu zámku a přiměřenou opravu, přičitatelné hostovi. Při výměně se zohlední stáří a stav věci i zákaz obohacení náhradou škody. Ušlý příjem lze požadovat v zákonných mezích pouze při řádném prokázání právního důvodu, příčinné souvislosti, předvídatelnosti a výše.

Tatáž škoda nesmí být nahrazena dvakrát. Částky odečtené z kauce i jinak uhrazené musí být vyúčtovány. Kauce automaticky nepropadá; její nedotčená část se vrací ve sjednané lhůtě.

U sporného nároku může ubytovatel zaslat písemnou výzvu k platbě a poté zahájit zákonné vymáhání. Lze uplatnit zákonné úroky z prodlení a náklady řízení. To neopravňuje k odebrání dokladu hosta, omezení jeho osobní svobody ani svévolnému zamezení přístupu.

17. Závažné porušení smlouvy a omezení služeb

Závažným porušením může být zejména vyhrožování či násilí vůči osobám, úmyslné poškozování, vyřazení požárních zařízení, vnesení nebezpečných látek, zakázaná akce a pokračující výrazný hluk či neoprávněný počet osob navzdory výzvě. Důsledky musí odpovídat závažnosti případu podle bodu 13 a právních předpisů.

O události mimo svou sféru vlivu, například výpadku veřejných služeb, ubytovatel informuje hosta, jakmile se o ní dozví, a přijme přiměřená opatření ke zmírnění škod. Podmínky zproštění odpovědnosti za škodu se posuzují podle zákona. Samotný výpadek nevylučuje vypořádání za neposkytnutou službu ani další zákonné nároky hosta.

Rozsah slevy, dobropisu, změny ubytování nebo jiného vstřícného řešení strany písemně zaznamenají. Ústupek v konkrétním případě sám nemění ceny jiných služeb a neznamená obecné vzdání se nároků ubytovatele. Neomezuje zákonné stížnosti ani vyjadřování názorů hosta.

18. Přijetí a prokazatelnost podmínek

Před rezervací zpřístupníme hostovi platné znění domovního řádu a rezervačních podmínek. Ujednání podstatně odlišná od právních předpisů, běžné smluvní praxe nebo dříve používaných podmínek zvlášť zdůrazníme a tam, kde je to nutné, vyžádáme samostatný výslovný souhlas. Pouhá návštěva webu není uzavřením smlouvy ani přijetím smluvní pokuty.

Potvrzení musí uvádět jednotku a rozsah jejího užívání, počet hostů, období, celkovou cenu a samostatně hrazené položky, platební a storno podmínky i přesná pravidla případné kauce. Potvrzení a přijatý domovní řád zašleme také ve formě umožňující trvalé uchování.

Nový poplatek nebo přísnější podmínku lze na již uzavřenou rezervaci vztáhnout jen na základě platné dohody. Tento řád sám neurčuje částku smluvní pokuty. Samostatnou smluvní pokutu lze vymáhat pouze na základě samostatné dohody splňující požadavky písemné formy, přiměřenosti a ochrany spotřebitele.